Bigarren Aroa

53. Alea

Segunda Época

Número 53

Errenteria

2018ko uztailak 22

22 de julio de 2018

ERRENTERIAKO UDALA

KULTURA kreaktiboa

ERREDAKZIO BATZORDEA / COMITÉ DE REDACCIÓN:

Txema Arenzana
José Ramón Cruz Mundet
Leonor García
Iñigo Imaz
Juan Carlos Jiménez de Aberasturi
Juan Miguel Lacunza
Koldo Ordozgoiti
Elixabete Perez Gaztelu
Josean Ruiz de Azúa
Mikel Zabaleta

AZALA / PORTADA: Juan Miguel Lacunza.

Errenteriako panoramika. 2018ko maiatza. Panorámica de Errenteria. Mayo, 2018.

KONTRAZALA / CONTRAPORTADA: Kike Eizmendi.

Echeverria-Telleria familiaren Erdi Aroko armarria; Santxoenea kaleko 23. zenbakiko atzealdean (Foru plaza) kokatua. 2017ko urriaren 26an suntsitua.
Escudo medieval de la familia Echeverría-Telleria, ubicado en la calle Santxoenea nº 23 – trasera (plaza de los Fueros), destruido el 26 de octubre de 2017.

ESTABLEZIMENDU KOLABORATZAILEAK / ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES:

Beraun: Bar Aita Donosti
Erdigunea: Bitxi kolore, Etxenike loteria, Hostoak, Josemi kioskoa, Maitexa estankoa, Mirentxu liburudenda, Morrongileta estankoa, Morrongileta kioskoa, Txusti II denda, Xenpelar kioskoa, Xenpelar kulturdenda, Zumardiko kioskoa
Fanderia: Marian liburudenda
Gabierrota: Bar Peña
Iztieta: Razquin estankoa, Urtzi Kioskoa
Olibet: Rojas liburudenda

Argitaratzen du / Edita:
ERRENTERIAKO UDALA / AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

Diseinua eta maketazioa / Diseño y Maquetación:
ESATEN COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD, S.L.

Inpresioa / Impresión:
GRÁFICAS LIZARRA

L.G. / D.L. SS 676-2018
ISSN: 2386-9070

Zutik, ezkerretik eskuinera / De pie, de izquierda a derecha:

Almudena de la Torre Fernández, Isaac Palencia Caballero, Nagore Basurto Escamilla, José Cruz Legorburu Ayestarán, Joseba Echarte Martín, Jaione Karrikiri Garaño, Mikel Rodríguez Barbero, Julen Mendoza Pérez, Maite Peña López, José Ángel Rodríguez Medina, Garbiñe Oyarbide Iruretagoyena y Maite Azpìlikueta Llorente,

Makurturik, ezkerretik eskuinera / Agachados, de izquierda a derecha:

Garazi Lopez de Etxezarreta Auzmendi, Montserrat Luis Cano, Eñaut Gracia Ibarra, Ion Collar Rioseco, Jon Txasko Orgilles, Itziar Ostolaza Galdós, José Manuel Franco Insausti, Iñaki Ruiz Alonso y Bernar Lemos Taberna.

Agurra
SALUDA

Julen Mendoza Perez

Errenteriako alkatea

Oarso aldizkariaren bigarren aroko 53. alea dugu eskuartean.

Aurtengoan aldizkaria Gabierrotako auzo elkartearen 50 urtetako ibilbidearekin hasten da. Guztiok badakigu zein garrantzitsuak izan diren Errenteriako auzoetan nagusiki diktadura frankistaren azken urteetan sortutako elkarte hauek. Auzoetan lan komunitario egin duten elkarte hauek oraindik ere bizirik ditugu eta lanean darraite. Hori dela eta, 2018 urteko Madalenetako omenduak Errenteriako Auzo Elkarteak izango dira. Hitzaurre hau ere baliatu nahi nuke berauek zoriontzeko.

Aldizkaria aztertuta, modu batera edo bestera Gerra Zibilarren eta Frankismoaren erreferentziak topatuko ditugu. Azken urteetan horrela gertatzen ari da. Erbestea batetik eta Gerra eta ondorengo Frankismo urteak bizi izan zituzten gizon eta emakumeen bizitzak ezagutzeko aukera eskaintzen digu aurtengo aleak.

Hemen ezin gogora ekarri gabe utzi guda eta frankismoa ezagutu zituzten bi emakume hil direla azken urtean. Bizitza konprometitua izan zuten bi emakume, Angela Loidi eta Miren Mendarte,

Tenemos entre manos el ejemplar nº 53 de la segunda etapa de la revista Oarso.

Este año la revista comienza con los cincuenta años de recorrido de la asociación de vecinos y vecinas de Gabierrota. Es bien conocida la importancia que han tenido todas estas asociaciones surgidas en los barrios de Errenteria durante los últimos años de la dictadura franquista, esas asociaciones que llevan a cabo un trabajo comunitario están vivas y continúan con su labor, por lo que ellas serán las homenajeadas en las Madalenas de

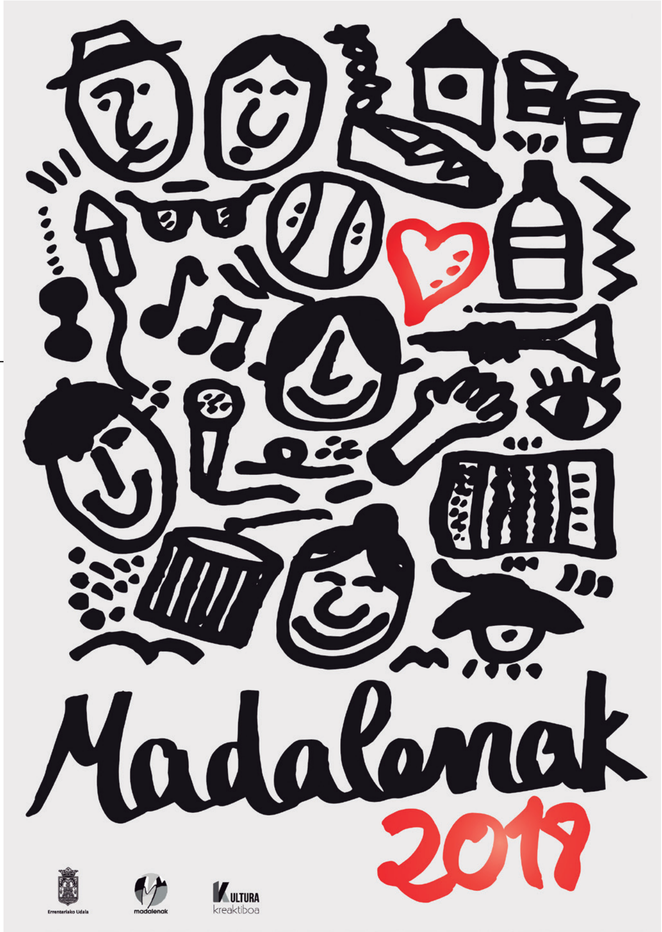
Azken urtean joan zaizkigunak aipatzen ari garenez, Iñaki Susperregi, Maria Luisa Busselo, Rafa Bandres eta Inaxi Iruretagoienak ere badute artikulu bana.

Urtero bezala musikak leku zabala du aurtengo alean: Emakume konposatzaileak, hainbat abestiren berrri ematen zaigu, Piratari elkarrizketa, herriko abesbatzen joan etorriak, Manchester txikia, etab.

Arteak eta ondareak ere beti izaten du bere lekua. Parrokiaren inguruko artikulu batzuk baditugu. Hala ere, Aizpitarteko kobetan izan diren azken aurkikuntzen inguruko artikulua nabarmendu nahi nuke. Aurkikuntza hauen garrantzia ezin dugu aipatu gabe utzi. Izan ere, Euskal Herriko aurrehistoria ezagutzeko erreferenteetako bat da Aizpitarte.

Guzti hau gutxi ez eta, herriko hainbat komertziori buruzko lanak, gure herriko historia bertsotan, 1978. urtean jasotako gertaerak, Gaztedi Txikiko kanpalekuak, etab. luze bat.

Jaso agur bero bana, bihotz-bihotzez eta goza ezazue ale honetako lan guztiak irakurriaz.



2018. Por ello, me gustaría homenajearlas también en este prólogo. Si analizamos la revista encontraremos varias referencias sobre la Guerra Civil y el Franquismo, tal y como viene sucediento los últimos años. El ejemplar de este año nos brinda la oportunidad de conocer las vidas de los hombres y mujeres que vivieron el exilio y la guerra y los posteriores años del franquismo.

No podemos dejar de recordar en estas líneas que este último año han fallecido dos mujeres que conocieron la guerra y el franquismo, dos mujeres de vida comprometida, Ángela Loidi y Miren Mendarte.

Y ya que estamos mencionando a personas que se nos han ido, Iñaki Susperregi, María Luisa Busselo, Rafa Bandrés e Inaxi Iruretagoiena tienen también un artículo dedicado.

Como todos los años, la música ocupa un amplio espacio en la revista: mujeres compositoras, se nos dan a conocer varias canciones, entrevista a Pirata, Manchester txikia, las andanzas de las corales del municipio, etc.

El arte y el patrimonio siempre tienen un lugar en la revista. Recoge algunos artículos en torno a la Parroquia. Me gustaría, además, destacar el artículo relativo a los últimos hallazgos realizados en las cuevas de Aizpitarte. No podemos dejar de resaltar la importancia de dichos hallazgos, ya que Aizpitarte es un importante referente para conocer la prehistoria de Euskal Herria.

Y, por si fuera todo ello poco, hay varios artículos sobre el comercio, la historia en versos del municipio, los sucesos acaecidos en 1978, las acampadas de Gaztedi Txiki y un largo etcétera.

Recibid un fuerte abrazo de todo corazón y disfrutad con la lectura de los artículos de la revista.

GORA GURE MADALENAK!!